DECANO DE LA PRENSA HISPANA

LA TRIBUNA

DE NEW JERSEY

Año 34 - Núm. 20 FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK - MEMBER OF S.I.P. October 18, 1995

Exilio cubano protesta visita del tirano a ONU

(Vea Pág. 2)

Ancianos y pobres sufren reducciones del Medicaid

(Vea editorial)

Congreso boricua New Jersey rechaza "Contrato con América"

(Vea Pág. 13)



Directiva del CNP-NY-NJ

Union City. - El profesor Antonio Acosta (sentado), presidente reelecto del Colegio de Periodistas Cubanos NY-NJ rodeado por algunos miembros de la Junta Directiva: Ernestina Bertot, Gladys Campanería, Julio Cárdenas, Omar Pérez Remond, Rafael Ferrer Luque y Alberto Yanuzzi. (Fotos Lionel)

Banquete de los Periodistas

El Colegio Nacional de Periodistas Cubanos en el exilio (CNP) Delegación de New York y New Jersey va a celebrar su banquete anual por el "Día del Periodista" el domingo 29 de octubre a la 1:30 P.M. en el elegante Restaurant "Don's 21", en Newark.

Será un sabroso almuerzo criollo, con variado menú, brindis y un bello programa artístico y musical. El orador invitado es el congresita Roberto Menéndez.

En el marco del evento se tomará juramento a la nueva Directiva del CNP y todo concluirá con un fraternal baile. Para reservaciones llamar (201) 589-8560.

Fotos de la comunidad



Contrato con América

Asbury Park. - El Asambleista Thomas S. Smith entregó una proclama a Lydia Valencia, Directora del Congreso Boricua, al concluir el Fórum en que se analizó el "Contrato con América" de los republicanos y su efecto en la comunidad hispana. Los disertantes fueron los licenciados Ida Castro (derecha) y Wilfredo Caraballo. (Fotos Lionel)

Candidato contra Serrano

New York. - El Concejal David Rosado (D-Bronx), puertorriqueño, ha nombrado un Comité que estudiara sus posibilidades para postularse contra el congresista José Serrano en las primarias del Partido Demócrata. Datos (718) 993-1114.

Cena anual Fundación Cubana

North Bergen. - La Fundación Nacional Cubano-Americana tendra su Cena Anual de Gala el sábado 11 de noviembre a las 8:00 P.M. en Schuetzon Park, #3167 de Kennedy Boulevard. El discurso central lo hara Jorge Mas Canosa. Para datos y reservaciones (2010) 348-0447.

Cubano: Protesta esta canallada

La revista "American Heritage" de noviembre publica un reportaje de un tal Richard Reinhardt titulado "Cuba Libre" y entre sus groserías y mentiras describe a Cuba (antes de Castro) en la forma siguiente: "una sociedad feudal, con tiránicas instituciones, frecuentes golpes de estado, malos hábitos, enfermedades tropicales, 70% analfabetos, casinos de la Mafia, donde los barcos que entraban a la bahía de La Habana eran recibidos por canoas llenas de prostitutas..." La Tribuna opina que cada cubano y cubana, cada institución cubana, debe escribir una carta protestando por esta canallada que, desde luego, ayuda al tirano. La dirección de la revista es la siguiente: America Heritage, Forbes Building, 60 Fifth Avenue, New York NY 10011.



Masones trabajando

Union City. - Durante la sesión solemne que inauguró el nuevo templo masónico que albergará cinco logias en el número 508 calle 43, vemos al colega José Domínguez, orador invitado; Nicolás Díaz, presidente; Helibert Hernández, Eladio Valdes Cuéllar, Orestes Alvarez y Pedro Puig. (Datos y fotos en Fraternales).

- Homenaje a Mujeres Destacadas
- Elecciones de los Periodistas
- Venden histórica residencia
- Críticas de Moren Moriño
- Crisis en Ambulancias WNY
- Banquete Mujeres Cubanoamericanas
- Sacco conmueve torneo dominó
- Puerto Rico y New Jersey juntos
- Festival de Guitarra Cuatro
- Celebran Semana Dominicana

DECANO DE LA PRENSA HISPANA

LA TRIBUNA

DE NEW JERSEY & NEW YORK

RUTH MOLENAAR
Publicista y Editora

LIONEL RODRÍGUEZ
Director

CARLA SORAYA MOLENAAR
Administradora Ejecutiva

RAMÓN M. GONZÁLEZ
Asesor Legal

CARLOS G. INDOT
Fundador

RENÉ GONZÁLEZ
Contador

PRINTED TWICE A MONTH

500 36th St. • P.O. Box 805, Union City, N.J. 07087

Tel. (201) 617-1360 • Fax (201) 617-0042

Subscripción anual: $23.00 • Edición: $0.50

COMPOSICION DIAGRAMACION
EDWIN GARCIA

CUERPO DE REDACCIÓN:

Renato Morffi, Morón Mariño, Conchita Ruiz, Adela Oliva, Félix Paret, Estela Pérez, Rafael Ferrer-Luque, José Dávila y José Domínguez. Fotógrafos: Kiki Samuesco y Gregorio Sanjuanelo.

LA TRIBUNA no se hace responsable de ningún artículo u opiniones expresadas por sus colaboradores o anunciantes. Los artículos firmados son de la exclusiva responsabilidad de su autor. La dirección de este periódico NO comparte necesariamente la opinión de artículos, informaciones y reportajes que aparecen en nuestras páginas. No se devuelven originales y fotos no solicitados. Miembro de la Sociedad Interamericana de Prensa y del Colegio Nacional de Periodistas en el Exilio.

EDITORIAL DE LA TRIBUNA

El rumbo del país

En pocas horas, un jurado absolvió a un acusado de doble crimen que ni siquiera se atrevió a declarar ante la corte. Muchos pensaron que el miedo impulsó la decisión y que, después de todo, "el país debía estar tranquilo cuando llegara el Papa...".

Talvez por pura coincidencia, un conflictivo líder (muchos lo califican de racista) convocó a una marcha en Washington que hasta paralizó escuelas en New Jersey pues los maestros y empleados simpatizantes, simplemente, viajaron a la capital.

Casi al mismo tiempo, elementos de la extrema izquierda se movilizan en protestas contra la policía , los jueces, el sistema. Y elementos de la extrema derecha hacen descarrilar trenes y amenzan objetivos civiles inocentes. En las aduanas abren las puertas a los que llegan de la antigua Unión Soviética, de Hong Kong o Bangladesh (tienen padrinos y dinero) pero en la frontera con México levantan nuevo muro de Berlín. Los maestros no pueden castigar al alumno revoltoso porque este pudiera asesinarlo o sus padres pudieran atacarlo. Policías apalean a civiles de otra raza.

En un nivel mucho más alto, los que ganaron (gracias al voto popular) arremeten contra el pueblo aprobando recortes de fondos a servicios públicos, desmantelando el Medicaid y el servicio social, la ayuda a hospitales y asilos, suprimiendo ambulancias, clases bilingüe, ect., etc., etc. Los ricos reciben el "welfare" de multimillonarios regalos en exenciones de impuestos mientras el precio de las medicinas y los alimentos, transporte, ropas sube sin control. Las corporaciones se unen para botar a miles de empleados, los impuestos que bajan por un lado suben por otro en astuta manipulación. Este país en que vivimos marcha por un rumbo muy extraño y peligroso.

DEL EXILIO CUBANO

Por Gladys Campanería

Responsabilidad del exilio cubano

Ante la inminente venida del tirano Fidel Castro a las Naciones Unidas, los cubanos del exilio ya estamos preparados para hacerle frente al cínico y preponderante Castro y sus secuaces que como siempre se presentan, con el mismo disfraz con que cubren sus mentiras, su morbosidad y su maquiavelismo tan podrido por la maldad que llevan por dentro, y la opresión, el maltrato, la persecución, el hambre y la miseria en que mantienen a nuestro pueblo.

A veces no hay necesidad de matar para destruir a un individuo o a una nación.

El sádico tirano ha convertido a sus hombres, que también son cubanos como nosotros, los que estamos en contra de Castro por sus crímenes, en un ejercito de autómatas asesinos; envenenándoles la sangre y la mente, corrompiéndoles los sentimientos y envileciéndoles los instintos; deteriorando el espíritu de cada uno de ellos, por la falta de confianza y de fe en Dios y en ellos mismos.

Todavía recuerdo con afecto a aquellos cubanos de antes que ni siquiera conocía y que era gente tan amable, guarachera y cariñosa, llenos de una gran nobleza, caballerosidd y respeto; entonces la alegría del pueblo cubano prevalecía, aunque existieran ciertas desavenencias políticas, las que con el tiempo fueron acrecentándose; pero nunca las de antes fueron como las de ahora; porque Castro ha convertido en bestias a sus hombres, espero que algún día despierten de ese letargo para vivir nuevamente como seres humanos, en Paz y Libertad.

Es preciso que todos los cubanos del exilio comprendan, que tenemos un compromiso moral con la Patria que tenemmos que cumplir, por lo tanto, quisiera hacerles una sugerencia, con todo el respeto que se merecen mis queridos compatriotas del exilio, ya que nosotros somos los que sufrimos nuestro propio dolor.

La responsabilidad del exilio cubano no es sólamente para las organizaciones de lucha, sino también para "todos los cubanos" en general, los que con un simple acto de presencia en una demostración de repudio tan importante como esta, cumplirían con su conciencia y con la patria cautiva.

El genocida tirano ha tenido la desverguenza de aceptar la invitación correspondiente, para venir a las Naciones Unidas, en las que continuamente la libertad de los pueblos que e han independizado del comunismo, entonces, de que pudiera hablar el tirano. Del embargo en que hace rato estamos todos embarcados.

Todos los cubanos del exilio debemos unirnos en esta gran demostración de repudio haciel régimen comunista de Castro. Y Por supuesto, que se cansan de estas hazañas, los débiles y los derrotados; los que viven de espaldas a la realidad e indiferentes a aquella patria cubana que los vió nacer.

No tendrían justificación, ni sería justo, ni de buen cubano, quedarse sentados en sus casas cómodamente para que sean otros los que hagan la lucha por ustedes, de los que tanto necesitamos su cooperación y su apoyo moral.

A veces nos avergonzamoks por la poca asistencia de nuestros compatriotas a nuestros actos y nos hacen quedar en ridículo; como le escuché decir a un hombre una vez ¿Y los cubanos, a dónde están? Echó carcajada y siguió su camino. A este hombre no le pudimos responder, porque tenía razón.

Demostrémole al mundo nuestra unidad y nuestra fuerza y seremos respetados por todos también.

La masiva movilización se realizará frente a las Naciones Unidas, los días 22 y 24 de octubre de 10:00 A.M. a 8:00 P.M., en la calle 42 y Primera Avenida en New York. Y los días del 21 al 28, de 4:00 P.M. a 9:00 P.M. frente a la Misión Cubana, ubicada en Lexington y la calle 38 en Manhattan.

Con tu asistencia demostrarás tus profundas raíces cubanas y la gran responsabilidad que tienes para con tu Patria. ! Viva cuba libre y viva Cristo Rey !

Misa a Tony Varona

El Domingo 29 de octubre de 1995 en la Iglesia Saint Patrick, frente al Parque de las Americas, en Elizabeth, a las 10:30 A.M., la regional New Jersey Zona Sur de la Junta Patriótica Cubana, ofrecerá una misa en memoria del doctor Manuel Antonio de Varona, Ex-primer Ministro y Ex-presidente del Senado de la República de Cuba y presidente desde su fundación de la Junta Patriótica Cubana.

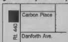
Atención Residentes del condado de Hudson

El lugar para recoger la basura peligrosa doméstica para el sébado 21, se ha cambiado de Union City a West New York. El lugar de Jersey City será el mismo

Dos locales convenientes

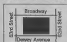
Sábado, Octubre 21 *9:00 A.M. - 3:00 P.M.*

Jersey City



Incinerator Authority
501 Rt. 440

West New York



DPW
6200 Dewey Avenue



HUDSON COUNTY IMPROVEMENT AUTHORITY

HCIA Environmental Hotline: 1-800-540-0987



Por Lionel Rodríguez

***FORUM DE HISPANOS
El Partido Demócrata ha lanzado en New York y New Jersey el "Fórum de Liderato Hispano" que dirigirá Carlos Portes para "solidificar los lazos con los negocios, entidades y comunidades hispanas".

***LA PARADA HISPANA
El capitán Armando Román planea crear en Jersey City la "Parada Hispanoamericana".

***A BOGOTA Y PERU
El congresista Roberto Menéndez logró permiso inicial para que Continental vuele desde Newark a Bogotá y a Lima diariamente.

***ALBERTO MULLER
Alberto Muller, intelectual y ex-preso político cubano ha editado su primera novela, "Monólogo con Yolanda", que Ediciones Universal lanzará pronto en NY y NJ.

***PUENTE LIBRE
La revista "Puentelibre" con obras de 66 autores cubanos residentes "más allá de la isla" será presentada este viernes 20 de octubre a las 7:00 P.M. en la Escuela del No. 66 West calle 12, Manhattan. Datos (212) 229-8996.

***COMERCIANTES CLAMAN
La CAMACOL de Elizabeth reclamó más seguridad, más limpieza, menos multas en reunión este jueves a la que invitaron al Alcalde y al jefe de la policía.

***AMADO BASTOS
El colega Amado Bastos sigue produciendo. Esta vez me llega su último libro, antología de poemas en inglés a través del ritmo del amor... Lo leeremos.

***LOS DOMINICANOS
El Centro Cívico Dominicano del condado de Hudson anuncia banquete bailable y show artístico entrega de premios el viernes 10 de noviembre 8:00 P.M. en Hijos y Amigos de Fomento. Reservaciones y datos (201) 974-8862.

***TEATRO DOMINICANO
La biblioteca de Newark, No. 5 Washington Street, presentará este sábado 21 de octubre a las 2:00 P.M. la obra teatral "Lo Mío es Mío" de Claudio Mir, utilizando música, canciones, juegos infantiles, danzas sobre la historia quisqueyana. Datos (201) 733-7798.

***LUZ, MAS LUZ
Informa el ejecutivo del conuado de Hudson, Robert C. Janiszewski que se invierten dos millones de dólares en mejorar el alumbrado del Boulevard Kennedy.

***RUMBO A ARUBA
Ruth y Soraya Molenaar, Editora y Gerente respectivamente de La Tribuna salen este fin de semana rumbo a Aruba para reportar eventos que incluyen la "Competencia Culinaria" (! Buen provecho !)

***SABOR DE CUBA
Circulando libro de recetas de cocina "The Flavor of Cuba", autora Laura Milera (718) 601-0763.

***HONOR A MUJERES
La fiesta de La Tribuna homenaje a mujeres destacadas será el 19 de noviembre de 1:00 a 7:00 P.M. en el "Campino's Restarurant", Newark. Para reservación y detalles llamar (201) 617-1360.

***MUJERES BORICUAS
Circulando el libro "Mujeres Puertorriqueñas", en inglés y españoll, escrito por Carmen Delgado Votaw sobre 42 notables mujeres boricuas. Detalles llamando al 1-800-547-2627, Lisboa Associates.

***VIENE PEROT
Ross Perot hablará el sábado 28 de octubre a las 9:00 A.M. en el hotel Hyatt Regency de New Brunswick.

***LA DIABETES
Programa sobre la diabetes jueves 26 de octubre 5:30 P.M. en Christ Hospital, 176 Palisade Avenue.

En Alemania, después del muro

Dos veces pasamos por Frankfurt, la moderna "ciudad bancaria" de Alemania, pero nuestra mayor atención estuvo en Berlín, al Este y Oeste de lo que queda del antiguo muro y la nueva realidad que tanta meditación merece.

Por: Lionel Rodríguez

Mi esposa y yo llegamos al amanecer a Frankfurt, Alemania y enseguida comprobamos que estábamos en una de las ciudades más caras del mundo.

Al mediodía hicimos un recorrido por esta gran ciudad de bancos y finanzas donde lo más moderno se combina con arquitecturas medievales. Tras la visita imprescindible a la Romerplatz y sus calles aledañas al río Main, regresamos al hotel. Temprano en la mañana siguiente tomamos el autobus (velocidad sin límites en las carreteras) atravesando la región de Kassell hasta llegar a Berlín, tema para otra cr• ónica. (Les traje unas fotos del álbum familiar. Gracias por leerme y tolerarme).



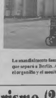
La típica arquitectura de la antigua Alemania en el centro de la ultramoderna Frankfurt



Frankfurt. - Los músicos que alegran la plaza central donde es "obligatorio" probar las salchichas y la cerveza.







La mundialmente famosa Puerta de Brandenburgo que separó a Berlín. Al frente, la típica mujer con el organillo y el monito.



Berlín. - La nueva realidad de violento contraste. En el Berlín del Este, ex-soldados alemanes y soviéticos venden restos militares del imperio comunista: gorras medallas, uniformes y emblemas.



El Condado de Hudson recoge basura peligrosa doméstica en los días de otoño

Una vez más tenemos el placer de anunciar las fechas de otoño para la recogida del programa de basura peligrosa doméstica. Botar todas las basuras peligrosas de nuestras cocinas, sótanos, baños, garajes, promueve seguridad, protege el agua, y mantiene nuestro ambiente en buena forma. Por favor, contribuya otra vez este año. Limpie su casa y deshágase de todos los materiales peligrosos con cuidado.

Robert C. Janiszewski
Hudson County Executive



Ud. puede traer

- Pesticidas
- Herbicidas
- Solventes
- Líquido inflamante
- Corrosivos
- Limpiadores
- Químicas de piscina
- Formaldehyde
- Extintor de fuego
- Pinturas Latex
- Gasolina vieja
- Aceite usado de motor
- Anticongelante
- Artefactos domésticos y baterías de carro
- Químicas de fotografías
- Latas de aerosoles llenos o parcialmente llenos
- Tanques de gas propano (sólo de barbecue)
- Pinturas a base de aceite y barniz

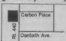
Ud. no puede traer

- Explosivos
- Asbestos
- Gas compreso
- Material radioactivo
- Detectores de fuego
- PCB's o TCCD
- Dióxido Silvepone
- Basuras infectadas
- Platino 2,4,5-T
- Materiales sin identificación
- Materiales desconocidos
- Maderas (pentachlorophenol)

Cuatro locales convenientes

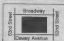
Sábado, Octubre 21 *9:00 AM – 3:00 PM*

Jersey City



Incinerator Authority
501 Rt. 440

West New York



DPW
6200 Dewey Avenue



HUDSON COUNTY
IMPROVEMENT
AUTHORITY

Este programa es gratis para los residentes del Condado de Hudson. Se requiere prueba de residencia. Los residentes pueden traer sus basuras peligrosas a cualquier localidad listado arriba. Patrocinado por la autoridad de mejoramiento del Condado de Hudson con donación de NJDEP División de basura sólida y peligrosa, el Programa de colección de basura peligrosa le ofrece los servicios a los residentes del condado en la primavera, verano y otoño.

HCIA Environmental Hotline:
1-800-540-0987

ECOS DEL CONDADO DE HUDSON

Por ADELA OLIVA

EN VENTA "THE APPLE TREE HOUSE"

Lo que una vez dijimos a través de estas noticias del Condado, está a punto de realizarse. Esto es la venta a particulares de la histórica casa conocida como The Apple Tree House. En esta casa de dos plantas circundada por jardines, situada en el 298 de Academy Street, en Jersey City, cuya construcción data alrededor de 200 años, tuvo lugar una histórica reunión. Bajo el manzano que da nombre a la residencia, el general Marqués Lafayette y el general en Jefe de los ejercitos que luchaban por liberar a los estados constituidos en este Nuevo Mundo de la dominación inglesa mantuvieron conversaciones sobre la estrategia de la guerra en la que patriotas nacidos en este país se hallaban enfruscados.

En la citada casa estuvo establecido el cuartel general del Marqués de Lafayette, un aristócrata francés que vino a América a luchar por su independencia.

En 1990 la familia Quinn poseedores del inmueble en el que habían establecido una agencia de servicios fúnebres, decidieron cerrar el negocio y vender la propiedad. El ejecutivo del condado de Hudson, Robert Janiszewski anunció el propósito de adquirir la casa y después de su reconstrucción, establecer en esta un museo.

El ejecutivo del Condado destinó $400,000 para la adquisición de la casa que tomaría de los fondos de Green Acres, pero miembros de la familia Quinn consideraron, después de cuatro años de negociaciones, que la cantidad ofrecida por el Condado era muy baja. Finalmente aceptaron la oferta; sin embargo discusiones y ajustes de gastos dieron al traste con las negociaciones.

Actualmente la casa está en venta por un corredor de bienes raíces al cual se le han hecho por lo menos dos ofertas. si otra cosa no ocurre, la histórica casa pasará a manos de un propietario privado que establecerá en esta lo que crea conveniente a sus intereses.

ELECCIONES DEL CNP (E)

El pasado domingo 15 de octubre celebró elecciones para un nuevo periodo de dos años, el Colegio Nacional de Periodistas de Cuba en el exilio, Delegación New Jersey-New York.

Dos candidaturas contendieron para regir los destinos de esta organización. Cuba Siempre, presidida por el profesor Antonio Acosta, aspirando a un periodo de reelección, y sus seguidores, todos miembros de esta Delegación y Félix Paret, antiguo miembro del Colegio, con su lema electoral "Unidad, Acción y Trabajo".

Ambas candidaturas reunen a un grupo de colegiados para cubrir los cargos de presidente, dos vice-presidentes, secretarios de actas, tesorero y sus vices; y nueve diputados.

Los comicios tuvieron lugar en el local del CNP, 117-47th Street, en Union City, N.J., comenzando a las 10:00 A.M. y cerrándose al periodo de votación a las 4:00 P.M.

Al celebrarse el escrutinio de los votantes, resultó electo por mayoría de votos la candidatura "Cuba Siempre", presidente actual el profesor Antonio Acosta, aspirante a su reelección.

PROYECTAN TRES NUEVAS ESCUELAS PARA J.C.

Funcionarios de la Junta de Educación han dado a conocer que debido al incremento del alumnado en las escuelas primarias y secundarias del área se hace necesario la creación de por lo menos tres nuevas escuelas que estarán funcionando para el año 2000.

El plan que tomaría 5 años para su desarrollo sería aproximadamente de $271 millones. Consistirá en una escuela secundaria (High School); una nueva escuela para niños desde los tres años, y otra de edad hasta 20 años. El plan comprende una escuela intermedia en los nuevos edificios que se utilicen. Además se harán renovaciones y mejoramientos en los edificios de las escuelas de la ciudad.

Brindis por un poema

Union City. - En la librería que dirige el colega Nibio Martínez se hizo el lanzamiento del libro "Brindis por un poema" original de la poetisa y escritora Leonora Acuña de Marmolejos, ocasión en que vemos, desde izquierda a Guillermo Amado Bastos, María Teresa Angulo, Antonio Toro, Nibio, la autora y John P. Calu. Fue un día de arte y cultura.

SE DIVIDE AT & T CORP. EN TRES COMPAÑIAS

La compañia que asiste a Bell Atlantic en servicios telefónicos de larga distancia anunció que se dividirá tres compañias. En 1984 esta compañía sustituyó a Ma Bell por quiebra de esta última.

Funcionarios de AT & T no pueden predecir hasta qué punto ese movimiento afectará a New Jersey en el momento que esa empresa de telecomunicaciones que divida, habida cuenta que se considera a esta compañía la que mayor número de personal en todo el estado mantiene.

Por lo pronto, como parte de su reorganización AT & T anunció que reducirá alrededor de 8,500 empleados; sin embargo una persona autorizada por la compañia respondiendo a preguntas telefónicas recibidas, dijo no saber si se harian rebajas de personal en New Jersey. Supuestamente las mayores rebajas se producirán en personal fuera de los Estados Unidos. AT & T surgió en el mercado como adquiriente de NCR Corp. (National Cash Register) a un costo de $7.4 billones. Los mismos funcionarios no saben con exactitud cuantas plazas serian suprimidas de la nómina que actualmente trabajan para esa corporación que ascienden a 303, 000 empleos.

APROBO EL SENADO REFORMAS DEL "WELFARE"

El Senado de la nación terminó con seis décadas de asistencia social indiscriminada, al aprobar una reforma del gobierno federal que no garantiza la asistencia a personas en pobreza e igualmente elimina subvenciones a madres solteras.

Demócratas moderados y Republicanos votaron por la reforma 87 y 12 a favor de los reajustes. Las reducciones alcanzan a adolescentes y mujeres que recibiendo ayuda del "Welfare" conciban y traigan al mundo más criaturas.

Once Demócratas y un sólo Republicano, el Senador por North Carolina, votaron contra la nueva ley, entre estos se cuentan los senadores Bill Bradley y Frank Lautenberg, ambos demócratas de New Jersey. No obstante esta mayoría, la Casa Blanca dijo que el presidente Clinton podría vetar la ley, recordándole a los congresistas "no caer en presiones extremas".

Siguiendo la rotación establecida en la sombrilla de organizaciones cubanas unidas (OCU) en la zona norte, corresponde este mes de octubre la presidencia del citado organismo, al recio combatiente Silverio Rodriguez en representación de Alpha 66, delegado en Union City, cuyo expediente suma 34 años consecutivos batallando por la libertad de Cuba.

Silverio Rodriguez será firme mantenedor de la intensa lucha que ha venido librando estas valiosas organizaciones representadas en la OCU que han servido a la causa de la libertad de Cuba con entusiasmo y patriotismo.

Las organizaciones Cubanas Unidas, Zona Norte exhortan al exilio cubano y a todos los amantes de la libertad y la democracia a las demostraciones de protesta que se llevarán a cabo en repudio a la visita del tirano Fidel Castro a las Naciones Unidas los días 21, 22, 23 y 24 de octubre.

La demostración principal se efectuará el día 22 de octubre de 1995, frente a las Naciones Unidas

SE RETIRAN VOLUNTARIOS DE AMBULANCIA EN WNY

Quejosos de que la administración municipal de West New York no los toma en cuenta los miembros del servicio de voluntarios decidieron retirarse.

Inmediatamente después de esa decisión el alcalde de la ciudad, Albio Sires hizo contacto con McCabe Ambulance Service, con base en Bayonne para un intercambio de cobertura y ayuda, hasta el próximo día que el Alcalde emprenderá la reorganización de ese cuerpo.

El administrador de la ciudad comentó que no se explica por qué los miembros de ese cuerpo tomaron esa decisión. El cuerpo de voluntarios del servicio de ambulancias está compuesto por 20 o 25 miembros activos; 12 de los cuales reciben salarios. Al alcalde le tomó por sorpresa la actitud de los voluntarios, juzgándolo como un acto de irresponsabilidad; sin embargo Delacuesta, capitán del grupo de voluntarios, declaró que todos se sentían frustrados porque después de enviar memorandums explicando las necesidades del cuerpo para su buen funcionamiento, tales como equipos rotos y otras deficiencias. Es posible que esta situación quede resuelta porque el Alcalde reconoce la labor social que este grupo realiza.

Nuestra posición, palabra por palabra.

Equilibrio



En Philip Morris, creemos que los adultos tienen derecho a elegir si quieren fumar o no.

Pero también creemos que los menores no deben fumar. Es igualmente importante preservar el derecho de los adultos a elegir, así como prevenir el acceso de los menores al consumo de cigarrillos. Pero estos problemas deben tratarse por separado. Es importante mantener una perspectiva equilibrada para que ambos obtengan la atención que merecen.

Por ejemplo, el reciente lanzamiento de nuestra iniciativa *Acción Contra el Acceso* es uno de los programas más comprensivos jamás introducidos para prevenir el acceso de los menores al consumo de cigarrillos. Confiamos en que este programa establecerá un cambio positivo.

Por otra parte, continuaremos apoyando enérgicamente el derecho de los adultos a tomar decisiones personales.

Nuestra posición es que el problema del consumo de cigarrillos entre la juventud no debe ser utilizado para restringir la libertad de aquellos adultos que eligen fumar.

Es importante prevenir el acceso de los menores al consumo de cigarrillos. Tan importante como respetar los derechos de los fumadores y los no fumadores adultos a tomar sus decisiones personales.



Queremos que sepa cuál es nuestra posición.

Los Hechos Cuentan En junio de este año, Philip Morris voluntariamente dejó de distribuir muestras gratuitas de todas sus marcas de cigarrillos en los Estados Unidos, como parte de su programa *Acción Contra el Acceso*.

NEW JERSEY Y LA COMUNIDAD

Por Rafael Ferrer Luque

PICOTAZOS

La vida es una lucha. Hemos venido a la vida a luchar. Desgraciados los que sólo creen que la vida es para disfrutarla. Desde que nacemos tenemos que enfrentarnos a las fuerzas del mal. El mundo es una fuerza bipolar, frecuentemente triunfa la fuerza del mal; a veces dura meses, años, jamás toda la vida. Cuba destruida, Bosnia despedazándose, México moralmente en el piso, Rusia derrotada y miserienta, los crímenes a la orden del día, las corrupciones, idem. Y así el mundo entero. Estamos bajo la égida del mal. Está a prueba nuestro valor , nuestra fe, y nuestros derechos. las Naciones Unidas, erigida para la defensa de los pueblos, protección, y derecho de los hombres no puede admitir en su seno a un criminal que ya tiene bajo sus pies, no sólo a países de nuestro hemisferio, también a Estados Unidos que "da palos y zanahorias", y no sabe como enfrentarse a las fuerzas del mal.

El hombre, ese trozo de materia infinitamente complejizado no sabe repeler las angustias. Le gusta lo caótico. Lo despreciable. Lo mezquino. Creíamos que la cultura, la civilización traería alguna esperanza de paz y de justicia, y ha sido al contrario. Ahora estamos en la época de los límites y el exhibicionismo. Se ha perdido la verguenza y el sentimiento. Se exhiben las monstruosidades humanas y se limita la decencia, la espiritualidad. Ahora se dice que Dios fue inventado para poner un buen camino a la personas poco inteligente, esas quienes repugna los esfuerzos, la lucha noble, el pensamiento idealista...¿Los ateos, los comunistas, los envidiosos, de los bienes ajenos?

Quién puede caminar doscientos metros sin amor, sin saber que se dirige a sus propios funerales.

Los problemas actuales no se centran en la lucha por el bienestar de la humanidad, sino en sobrevivir a como dé lugar, a costa de los demás.

¿Cuál será la filosofía, la nueva generación? ¿Qué estamos enseñándole a la juventud que avanza, rodeado de estupefacientes, de enfermedades incurables, de los crímenes y de las intenciones secretas? Algunos quieren apoderarse de las Instituciones empleando cualquier medio, topos que sólo escarban la tierra donde yacerán sus huesos. La realidad es hoy. Y los sensatos tienen que enfrentarse para bien de las futuras generaciones. Esa es nuestra lucha. La lucha del hombre de hoy, del hombre contemporáneo.

HIMNO DE LA LIBERTAD

He escuchado este himno de la libertad. Y he quedado sorprendido y emocionado. Lo ha compuesto Heloise, una cubana, amiga mía, pianista, compositora, que hacía muchos años que estaba un poco retirada y ha vuelto sobre los laureles con este Himno de la Libertad. Ayer lo he recibido, me lo envió su hijo el doctor Paul Betancourt residente ahora en Miami, donde ejerce su profesión. Especialista en siquiatría. Las organizaciones recibirán este casset que será escuchado en todo el ámbito nacional, allí donde domina los cubanos que sabrán apreciar este valioso Himno que despierta entusiasmo y sentimiento patriótico. Heloise, estudió música y composición en Cuba, su patria, tiene muchas composiciones que desea publicar, dar a conocer. La causa de Cuba le ha obligado por devoción y patriotismo a hacer algo por su tierra. Quiere ella que sea difundido y que todos los cubanos y no cubanos oigan esa admirable composición. Deseo que nuestra Vilma Planas, nuestra compositora que tanto desvelo y actividad ha desarrollado, antes y después de su triunfo en la OTI, escuche esa música de una compatriota. Exitos a Heloise, que su música se oiga, que bueno que cada quien aporte a la causa de Cuba lo que sabe y lo que puede.

CENA DE GALA EN EL ANIVERSARIO 25 LOGIA ESPERANZA

La logia Esperanza, mi logia, habrá de efectuar su comida en su 25 aniversario el sábado día 28 a las 8:00 P.M. de este mes de octubre en el Restaurant Sevilla de Passaic, en 505 de la calle Main Ave. al precio sólamente de $35, se acerca la tan esperada fecha por lo que deben llamar a los hermanos Armando Díaz, 484-9138 y a Benny González, 434-4729 y Odilio Suárez, al teléfono 481-7769.

Y LA GRAN COMIDA DE LOS PERIODISTA EL 29 DE OCTUBRE A LA 1:00 P.M.

Don's 21, Newark. Este acontecimiento será llevado con todo entusiasmo. Es el día del periodista, habrá una variada y riquísima comida, tomará posesión la nueva directiva, la que salga electa, y hablará el congresista Bob Menéndez, lo que tendremos informado a todos, de este evento que como todos los años resultará brillante por los obreros de la pluma.

MOVILIZACION NACIONAL DEL EXILIO CUBANO

En repudio al tirano Castro habrá una gigantesca movilización protestando por la visita a la O.N.U. del sangriento dictador. Será el día 22 de octubre de 1995, a las 12:00 A.M. hasta las 8:00 P.M. frente a las Naciones Unidas, calle 47 y la Primera Avenida en New York, N.Y. Un sólo pueblo con un sólo destino: Libertad. Demanda: Internacionalización del embargo al gobierno comunista de Fidel Castro. Aplicación de la condena al dictador por la violación de los derechos humanos en Cuba. Cubano, hasta cuando el dictador? Es la hora.

Organización Hispana

Palisade Park. - En un famoso restaurante local se hizo la cena ofrecida por la Organización Hispana Condado Bergen que preside Clara Nibot, en respaldo al Asambleista Patrick Roma.

Nace otro desfile hispano

Jersey City . - Estan en marcha los preparativos para crear un "Desfile Hispanoamericano" en la ciudad de Jersey City del cual participarían todos los grupos caribeños y latinos que residen en esta ciudad. Con el proyecto están bregando varios dirigentes de las paradas que hoy se realizan en el área.

Agasajo a los reporteros hispanos

Alegre y muy concurrida quedó la celebración del quinto aniversario, que ya se ha hecho tradicional, del agasajo a los reporteros hispanos patrocinado por "Select Marketing & Communications Services, Inc.", fundada y dirigida por la talentosa amiga Rufina Alvarez. El lugar escogido no podía ser mejor: el portaviones "Intrepid", famoso por sus hazañas durante la Guerra Mundial y hoy convertido en el "Intrepid Sea-Air Space Museum". Respaldó esta actividad "AT&T" y el "catering" estuvo a cargo del "Café St. Martin's" que sirvió su famosa paella. En la mesa de las sodas dos atractivas damitas Cynthis Soto y Margaret Simpson, atendiendo a todos con gran simpatía y eficientemente. ¡Felicitamos a Rufina Alvarez por tan linda actividad! *(Foto C. Ruiz.)*

Gráficas de la Comunidad



Cumplió cien años

Jersey City . - En Villa Borinquen cumplió cien años de edad doña Josefa Campos, nativa de Villalba, PR recibiendo muchas congratulaciones.

Banquete Mujeres Cubanas pro-juguetes niños pobres

Cordialmente les invitamos al banquete Anual, que tendrá lugar el domingo 5 de noviembre de 1995 de 2:00 a 8:30 P.M. en el Mediterranean Manor del 255-269 de Jefferson St. en Newark, New Jersey.

La Asociación Nacional de Mujeres Cubano-Americanas del Estado de New Jersey, dedican este banquete bailable a todos los niños de nuestra comunidad y se celebra con el objetivo de recaudar los fondos necesarios para el reparto de juguetes a los niños del área.

Nuestro lema es "Diviértase y haga féliz a un niño" y esperamos que con su ayuda esto se realice. El reparto de Juguetes se llevará a cabo el día 7 de enero de 1996, en el teatro Park de Union City, N.J., en celebración de los Tres Reyes Magos, manteniendo nuestra tradición hispanoamericana. Este año tendremos la magnífica cooperación del grupo musical "Cuba Libre".





Baby shower

West New York . - La dama Leona Miriam de la Torre fué agasajada con un Baby Shower" en el Centro Saint Joseph y aquí la vemos con parte de los regalos recibidos.



Reunión de Leones

North Bergen . - Los Clubes de Leones Cubanos de North Bergen y West New York tuvieron reunión conjunta de trabajo. (Foto Kiki Barrueco).



Tertulias de antaño

Union City. . - El programa "Tertulias de Antaño" que dirige Lidia Gil Ramos celebró reunión con los primeros Reyes de la institución. Con ellos la colega Gisela García. (Foto Kiki Barrueco).



Director del año

Jersey City . - El dominicano Abe Antún (izquierda) Director del Departamento de Finanzas del condado Hudson recibe de manos del Ejecutivo Robert C. Janiszewski placa "Director Financiero Destacado del Año" otorgada por la NJAC. (Foto HCN)



La señora Josie De Marco, recibe una citación del senador John Girgenti, honrando la memoria del ex-concejal del Tercer Barrio, Dominick De Marco. (Foto: José Dávila)

Movilización del exilio cubano

Las organizaciones Cubanas Unidas, Zona Norte exhortan al exilio cubano y a todos los amantes de la libertad y la democracia a las demostraciones de protesias que se llevarán a cabo en repudio a la visita del tirano Fidel Castro a las Naciones Unidas los días 21, 22, 23 y 24 de octubre.

La demostración principal se efectuará el día 22 de octubre de 1995, frente a las Naciones Unidas desde donde marcharemos hasta la misión Castrista, situada en la avenida Lexington y la calle 38, en New York.

El día 22 de octubre vendrán cubanos desde las distintas zonas de los Estados Unidos y Puerto Rico para la demostración principal.

Lugar: Naciones Unidas, calle 47 y Primera Avenida, New York, N.Y. de 12:00 A.M. a 8:00 P.M.



Goya y los boricuas

Newark . - Rafael Toro, director de Relaciones Públicas de Goya rodeado por batuteras Cheerleaders que animaron el desfile puertorriqueño de New Jersey. (Foto Goya).

Prado-Díaz, boda elegante



Elegantísima, suntuosa, la ceremonia matrimonial que en la iglesia "Comunidad de Dios" en North Bergen unió a la bella Marguerite Prado, profesora de la Escuela Emerson con el atractivo novio Adalberto Díaz Molinet, funcionario de la división Howmedica de Pfizer. Aquí sonríen felices al cortar el precioso bizcocho monumental, entre aplausos de la distinguida concurrencia.



Personas muy allegadas y amadas rodean a la feliz pareja. Desde izquierda, Nancy Prado y Eva J. Colón, hermana y madre respectivamente de la novia Marguerite a quien sigue el novio Adalberto con su madre Oriestela Molinet y Reinaldo Molinet, padrino.

El primero de octubre se celebró el enlace matrimonial de Marguerite Prado, profesora de la Escuela Emerson de Ciencias y Matemáticas y el señor Adalberto Díaz Molinet, graduado de Administración de Empresas y empleado de Howmedica una división de la Pfizer.

Esta talentosa pareja tiene muchos interese comunes, deportivos y educativos. La señora Prado es la asesora del Club de Modelaje de la Escuela Emerson y el señor Díaz es árbitro de diferentes deportes: Beisbol, balompié, basketball, soft-ball para diferentes distritos escolares.

Marguerite Prado graduada de la universidad de Fordham, New York con una maestría en Ciencias de la Educación fué secretaria de campaña y organizadora de la fiesta pre-electoral del actual freeholder Neftalí Cruz de Union City.

El matrimonio fué oficiado por el ministro Howard L. Wilcomes, en la iglesia "Comunidad de Dios" en North Bergen.

La recepción fué en el Café San Rafael donde la exquisitez de la comida fué confeccionada por "El Gallego" y la atención de su esposa Rosin. La recepción fue amenizada por el DJ "El Científico".

Los recien casados fueron de luna de miel en un crucero por las Bahamas, a su regreso establecieron su residencia en el pueblo de Guttenberg en el condado de Hudson. La Tribuna les desea felicidades.

Foto Ruth Molenaar



Este grupo elegante reune a Jim Flennegan, ejecutivo de empresas privadas; Brenda Gordon, ex-candidata a presidenta de UCEA; Pat Gil Lorovich; Mr. y Mrs. Zerling con Nancy y Michael Bolt, Stefani Stefany, Lisette González junto a la novia Marguerite Prado-Díaz.



Durante la suntuosa recepción, sentados, los novios Marguerite Prado-Díaz y Adalberto Díaz-Molinet reciben felicitaciones del Freeholder Neftalí Cruz y su esposa Ana Cruz; Tom Johnson, del UC City Hall; Pat Suckiel e la Junta de Educación; Morayma Moreda, Secretaria de Educación de Adultos.



Antiguos alumnos de Union Hill de Ms Prado: Nelson Aviles, Sandy Guerra Aviles, Marguerite Prado, Janet Díaz, Idria Cupon, Oscar Díaz, Jesus Torres (ellos pertenecieron al Grupo Latino Dance).



Alrededor de los novios Marguerite Prado-Díaz y Adalberto Díaz Molinet vemos a Amada Avila, Carmen Vergara, maestra de la ESL Emerson, Gladys Romero y Josephine de la Osa ante floreada y fina mesa.



Desde izquierda, Neftalí Cruz, Freeholder del condado Hudson y su esposa Ana Cruz; Brenda Gordon, ex-candidata a presidenta de la UCEA; los novios, Marguerite Prado Díaz y Adalberto Díaz Molinet, con Stefani, Director de Educación de Adultos; Pat Suckiel y Tom Johnson, de Union City Hall.



Elegante mesa con Gladys Romero, Carmen Vergara, Amada Avila, Margarita Henriquez, Josephine de la Osa y Ruth Molenaar.

Elegante boda Prado-Díaz



[illegible] a marcha al altar escoltada por dos de sus hijos [illegible] Marguerite Prado del brazo de Ahmed [illegible]



Bajo un [illegible] Adalberto Díaz Molinet [illegible] feliz novia Marguerite Prado-Díaz y sus cuatro hijos: Amaurie [illegible] Hernández, Aníbal Caballero, Karinne Marguerite Hernández y Ahmed Díaz. ¡Felicidades!



[illegible] contrayente, [illegible] Marguerite [illegible]



Interesante grupo compuesto por Josephine de la Osa, [illegible] Marguerite Prado, Adalberto Díaz Molinet [illegible] belleza del blanco vestido nupcial y el detalle de su cola.



[illegible] Caballero.



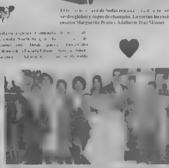
[illegible] de bodas era una [illegible] verdes globos y copas de champán. Lo cortan los recién casados Marguerite Prado y Adalberto Díaz Molinet



[illegible] Avenida North Bergen [illegible] Marguerite [illegible] Adalberto [illegible]



Distinguida [illegible] María Perovich, de la [illegible] Union Hill; los esposos [illegible] la novia Marguerite Prado-Díaz, el novio Adalberto Díaz Molinet, [illegible] y la madre de [illegible]



La familia [illegible] amigos. [illegible] hija de [illegible] Prado, hermana [illegible] gran amiga [illegible] madre de la novia, Karinne Marguerite [illegible] Caballos, hija e hijos de la novia [illegible] Carmen López. Sentados, los novios Adalberto Díaz Molinet y Marguerite Prado Díaz y su amiga, Miriam Hernández.

FRATERNALES



Por JOSÉ DOMÍNGUEZ

TEMPLO MASONICO

El pasado domingo día 8 se procedió a la consagración [illegible] templo masónico del 508 de la calle 43 [illegible] una sesión conjunta de las logias "Esperanza" y "Sublime Antonio M. Castillo" con sus venerables maestros los hermanos Heliberto Hernández y Edy Cañizares, presidió el hermano Nicolás Díaz, presidente de [illegible] de la Federación de Masones cubanos Exiliados "Cuba Primero" [illegible] presentes [illegible] de las logias "Miguel Teurbe Tolón", "Ignacio Agramonte", "Luz de Libertad No. 9", "Asociación de Masones de New York" [illegible] Modesto [illegible] sería interminable la lista de los hermanos que se han destacado en el trabajo [illegible] esfuerzo por llegar a esta culminación. Al mismo tiempo se dedicó la sesión a recordar el glorioso 10 de octubre de 1868, el orador invitado lo fué el hermano José E. Domínguez, quien destacó la labor de la masonería en los preparativos de aquella gesta heroica [illegible] las logias "Buena Fe" de Manzanillo con su venerable maestro hermano Carlos M. de Céspedes, Redención de Bayamo con su venerable maestro el hermano Francisco Vicente Aguilera, "Tínima" de Camagüey con su venerable maestro el hermano Salvador Cisneros Betancourt [illegible] gran maestro [illegible] logia de Colón con sede en Santiago de Cuba, el hermano Andrés Puente [illegible] su [illegible] fusilado el 5 de febrero de 1869 en San Juan de Wilson así como todos los miembros [illegible] gran logia.

GRAN LOGIA DE LA LENGUA ESPAÑOLA

[illegible] hermano Pepe Rodríguez [illegible] "Luz de Libertad No. 19" que la gran logia de la Lengua Española habrá de [illegible] asamblea [illegible] masónico de 508 [illegible] sábado [illegible] habrán [illegible] grado [illegible] domingo 29 la gran logia.

COMIDA LOGIA "ESPERANZA"

[illegible] hermanos [illegible] amigos que el sábado 28 [illegible] se efectuará [illegible] aniversario 25 años de la logia "Esperanza" [illegible] restaurant Sevilla de Passaic el cubierto $35.00 los interesados llamar a los hermanos Armando Díaz 484-[illegible] Odilio Suárez [illegible]-7769.

22 DE OCTUBRE

Recuerden no sólo los cubanos, si no también los hombres amantes de la libertad, que [illegible] el domingo 22 de octubre de 2:00 a 5:00 P.M. frente a las Naciones Unidas, para hacer patente nuestro repudio por la presencia del tirano de Cuba.

GRAN LOGIA LENGUA ESPAÑOLA (PENNSYLVANIA)

Nos informa el hermano José [illegible] Gran Maestro de la Gran Logia de la Lengua Española para el estado de Pennsylvania, que esa gran logia habrá de efectuar su gran tenida anual el domingo 5 de noviembre en su templo de los valles de Philadelphia.

HERMANO JOHN O'DONNELL

Desde Mobile, Alabama nos escribe el hermano John O'Donnell, miembro de la logia "Esperanza" para informarnos que ha sido nombrado profesor arqueología de la universidad Sur Alabama, profesor de historia del Bishop State Community College de los valles de Mobile en el estado de Alabama, nuestras felicitaciones al querido O'Donnell por sus triunfos que son extensivos a su madre Rosa y demás familiares.

HERMANO MIGUEL ALVAREZ

En nuestra pasada sesión de la logia "Esperanza" saludamos al hermano Miguel Alvarez ex venerable maestro de la logia "Santa Marta" de los valles de La Habana y grado 33 [illegible] supremo consejo [illegible] grado [illegible] acompañado del hermano Roger [illegible] González miembro de honor de nuestra logia.

HERMANO JUAN CAVERO

En la sesión conjunta del pasado 8 de octubre saludamos [illegible] hermano [illegible] cubano [illegible] "Esperanza" el cual desde [illegible] de Miami [illegible] nuestra logia nuestro saludo y cariño de siempre.

LOGIAS QUE TRABAJAN EN EL TEMPLO MASONICO

[illegible] masónico del 508 [illegible] Union City, trabajan las siguientes logias: Logia "Luz de Libertad No. 9" primer [illegible] logia "Unidad y Modesto Cepero" segundo y cuarto viernes, logia [illegible] Agramonte [illegible] sábado logia "Sublime Antonio M. Castillo" [illegible] logia "Esperanza" segundo y cuarto domingo.



El nuevo templo

Union City — Aspecto del templo masónico que fué creado por el aporte de logias y masones en el segundo piso del 508 calle 43 para uso de cinco logias. (Foto Domínguez).



Orador destacado

Union City — El líder masónico Rafael Domínguez tuvo a su cargo el discurso central en el acto inaugural del nuevo templo de las logias en recuerdo al Grito de Yara.



Participantes

Entre los participantes de la inauguración del nuevo templo masónico múltiple de Union City estuvieron Anthony Toledo, Pedro Puig, Orestes Alvarez y Eladio Valdes Cuéllar.

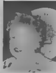
"Welfare destruyó a boricuas" debate

Asbury Park. [illegible] beneficios [illegible] de Welfare [illegible] ha destruido en gran parte [illegible] avance [illegible] de [illegible] puertorriqueños en New York y otros sitios, dijo el L[illegible] W[illegible] Carabillo.

El profesor Carabal[illegible] habló de [illegible] un Forum dedicado a [illegible] América, en el curso del Congreso Boricua de New Jersey celebrado en un hotel de esta [illegible] ciudad costera. Carabal[illegible] dijo que la pobreza de la comunidad puertorriqueña en la ciudad de New York se [illegible] su avan[illegible] a [illegible] sangrarse [illegible] Agregó: "Ahora [illegible] que tenemos [illegible] para hacer cambios y [illegible] NO tenemos respuesta. [illegible] América es un documento [illegible] que nos garantiza el poder en este país [illegible] hacer cualquier cosa porque aún no hemos [illegible] encontrado como enfrentarlos."

Carabal[illegible] expresó: "El poder será transf[illegible] a los estados. Aquí en New Jer[illegible] sey [illegible] legisladores [illegible] hispanos para [illegible] un [illegible] que [illegible] más el poder de [illegible] A [illegible] programas a desvelar[illegible] los [illegible] que [illegible] nos será [illegible] seguimos sin responder."

Hablando en el mismo Forum [illegible] un mensaje más [illegible] y [illegible] permita que [illegible] América [illegible] [illegible] Aquí tenemos que ha[illegible] [illegible] pueden pasar a los estados [illegible] al menos 40 [illegible] programas que hasta ahora han sido [illegible] y que es urgente luchar [illegible] participe y vote en las elecciones [illegible] invitados a participar [illegible] Forum [illegible] fue moderado por Lydia Valen[illegible]



Iris Martínez Arroyo, Presidenta.



Lydia Valencia, Directora del Congreso Boricua de New Jersey, habla en la convención.



Grupo Fambroyán

El juvenil grupo folklórico "Fambroyán" puso bomba y plena en el ambiente del Congreso Boricua.

[illegible]

Por Donato J. Pérez

Muchos artículos se han publicado en la prensa escrita. Tanto en la radio como en la televisión, se han ofrecido distintos debates de diversos temas; y a veces, algunos han sido repetidos. Sin embargo, hasta hoy, no hemos tenido el gusto de leer ni escuchar respecto a nosotros, los retirados y jubilados. Aunque son múltiples esos periodistas que ya peinan canas [illegible] han al[illegible] nada han escrito, jamás, en [illegible] al Seguro Social [illegible]

[illegible] beneficios superiores a los de cualquier retirado [illegible] que se pagan por [illegible] salud, y a los jubilados se les hace el descuento de [illegible] pequeño cheque que perciben verdaderamente [illegible] nos parece [illegible] que los retirados debemos pagar por nuestro Seguro Médico.

[illegible] ahorros para los años de [illegible] elegibles para [illegible] tarjeta de S[illegible] que reciben [illegible] cheque del Bienestar Social disfrutan de tal ventaja, sean jóvenes o viejos.

Un retirado que no haya aportado mucho al Seguro Social, se encuentra precisado a continuar trabajando medio tiempo, así lograr cubrir todos sus gastos. Los que están amparados por el Bienestar Social se hallan en condiciones superiores, ya que cuentan con mayores beneficios.

En cuanto a los edificios que [illegible] para los retirados, no todas las personas son elegibles. No [illegible] del cheque del Bienestar Social.

¿Cuándo se nos va a tener [illegible] que [illegible] este es un país de inmigrantes [illegible] en busca de oportunidades [illegible] también, una nación a la que ha de venirse a trabajar [illegible] contribuir como ciudadanos que progresan [illegible] a costa de los contribuyentes que en definitiva son los que pagan el Bienestar Social para [illegible] y [illegible] el gobierno, indirectamente.

Declaración Coordinadora Social Demócrata de Cuba

Salvador [illegible] Subirá, presidente de la Coordinadora Social Demócrata de Cuba, ha [illegible] ex presidente [illegible] [illegible] la [illegible] en cuenta que se va a la negociación como opositores políticos y no escuchar monólogos se debe tener [illegible] Pa[illegible] [illegible] democratización [illegible] de Patria [illegible] de conciencia [illegible] uso de lenguaje rudo hacia sus opositores, permitir [illegible] ciudadanos.

[illegible]

Newark. La agencia FOCUS de servicios a la comunidad ha adquirido un moderno equipo de [illegible] se aproximan" expresó Casto Maldonado, director de FOCUS.

Estamos en conversaciones con la Universidad de Medicina y Dentistas de New Jersey para poner en marcha el centro de salud y si todo marcha bien es posible que lo inauguremos el año próximo [illegible] Maldonado. "Todos los conceptos de la Medicina cambian rápidamente que la mayor parte de los hospitales van a desaparecer en un futuro más o menos lejano para ser [illegible] centro comunal de salud que FOCUS [illegible]

Cena anual Fundación Cubana

North Bergen [illegible] en Schuetzen Park, #3 67 de Kennedy Boulevard. El discurso central lo hará Jorge Mas Canosa. Para datos y reservaciones 201 [illegible]

COMENTARIOS

Por Adela Oliva

LA EXPOSICION DE GOYA EN EL MUSEO DE NUEVA YORK

Según había anunciado el Museo Metropolitano de Arte de Nueva York desde principios de 1995, para el presente otoño, finalizando septiembre [illegible] cumplió lo prometido ofreciendo al público la riquísima obra del pintor español Francisco de Goya Lucientes.

[illegible] la exposición [illegible] hasta [illegible] 31 de diciembre del presente año. [illegible] se destacan [illegible] personajes de su época [illegible] Carlos IV [illegible] España [illegible] rodeado de su familia. Majas entre estas con la misma modelo: La Maja Desnuda y La Maja Vestida, a las que sirvió de modelo, según comentarios y alusiones, una Duquesa de Alba. [illegible] maja portando [illegible] que el pintor [illegible] Agadora. Incluye también varios auto-retratos.

Además de sus óleos la exposición consta de una vasta colección de dibujos e impresos tan amplia como la que se encuentra en el museo del Prado de Madrid. Estos álbumes en papel son extremadamente delicados y sensibles a la luz, por lo cual el Museo exhibe solamente una selección de estos. Colta Ives responsable del departamento del Museo donde se exhiben los dibujos y co-responsable de la exposición en su totalidad, explica que aunque el artista está especialmente bien representado en el Museo, los trabajos del pintor se encuentran distribuidos en diferentes salas.

Goya fue un pintor de realidades, nacido en 1746, terminó sus días [illegible] 1828 afligido de una fuerte sordera. Fueron más de 60 años de exitosa carrera los que disfrutó, dejando una obra portentosa no sólo por la calidad de sus trabajos [illegible] por [illegible] de la misma. A Goya se le reconoce además como un precursor de la pintura moderna. El realismo de sus obras, la riqueza del color y su propia inspiración lo consagraron aún en vida, cosa algo difícil a veces de lograr para muchos, lo consagraron como un genio del arte pictórico.

LA ACADEMIA NORTEAMERICANA DE LA LENGUA ESPAÑOLA HONRA A COLEGA

El domingo 29 de octubre próximo la Academia Norteamericana de la Lengua Española rendirá honores póstumos a un miembro de esa entidad desaparecido. Don Juan Avilés, académico de número y tesorero que fue de la Academia Norteamericana será homenajeado por sus condiciones cívicas, patrióticas, de humanidad y por su talento creador.

Para honrarlo dignamente se reunirán los académicos de número, doctores José Olmo y Olmo, Gerardo Piña Rosales, Jaime Santamaría, Gumersindo Yepez, Odón Betanzos Palacios y Carmina Benguría.

Goya con Goya

New York - Francisco y José Unanue, presidentes respectivamente de Goya Foods de Puertor Rico y de la corporación Goya, en el vestíbulo del museo donde se presentó la exposición del pintor Goya.

Finalizará el acto con la entrega de diplomas de la Real Academia Española a los colegas doctores Gerardo Piña Rosales, Nicolás Toscano Liria, Rosario Rexach, Marcos A. Ramos y Jaime Santamaría.

Esta sesión pública se celebrará a las 3 de la tarde en la Universidad de Columbia (Teacher College Chapel, calle 120, Manhattan, N.Y.

INAUGURA NUEVAS OFICINAS Y PRESENTA GRUPO TEATRAL HACC INC

Recibimos atenta invitación para asistir al acto de inauguración de sus oficinas y de la pequeña Sala Maga de Hispanic American Cultural Center [illegible] ahora ubicado en el 260 Audubon Ave., Suite 636, New York, N.Y. 10033.

Conjuntamente con la invitación, como dijimos, HACC está presentando al grupo teatral LUPA (Latinos Unidos por el Arte) que ha llevado a la escena la divertida comedia "Una Noche de Movida", original de Adrián Ortega, versión libre de Elías Vallenares interpretada por un grupo de actores [illegible] cómica. Dirección general de Cecil Villar.

La obra está presentándose los sábados 21 y 28 de octubre, a las 8:00 P.M. y los domingos 22 y 29 a las 4:00 P.M. Permanecerá en cartelera el sábado 4 de noviembre a las 8:00 P.M. y el domingo 5 de noviembre a las 4:00 P.M. Información y reservaciones (212) 768 2828.

RAMON EN CONCIERTO: CUNY CENTER N.Y.

Organizado por el Instituto Cervantes en colaboración con Pete Seeger y el Centro de Graduados de CUNY University, 33 West 42nd Street, New York el martes 24 de octubre, a las 6:00 P.M., presentado por el célebre cantante Pete Seeger, Ramón ofrecerá un [illegible] en el que cantará algunas de sus más conocidas canciones.

Ramón es un cantor catalán que no pudo sustraerse a los momentos políticos más relevantes de su Patria. Sus [illegible]

[illegible]

[illegible] Su labor [illegible] premiada en París en 1994. Además de otros premios recibidos en Madrid y Barcelona, 1976 y 1982 respectivamente.

INTAR Hispanic American Art Center, bajo la dirección de Max Ferra, anuncia su temporada 1995. Para ello ha escogido una producción musical que ha titulado "Cuba Libre", en la cual por primera vez tres estrellas del baile y el canto cubano se reunirán en el escenario de INTAR para interpretar la música y la danza cubana.

"Cuba Libre" comenzará el miércoles 25 de octubre y su estreno oficial será el domingo 5 de noviembre cantando Anna Linares y Meme Solís, en la parte danzaria la inigualable Sonia Calero.

"Cuba Libre" es creación y dirección de Max Ferra, bien conocido del público del exilio por su exitosa producción "Nostalgia Tropical".

Libros infantiles

New York. Una serie de libros infantiles en idioma español sobre temas variados, educación, misterios, aventura y gráficas, lanzó aquí "Scholastic" incluyendo autores puertorriqueños.

La línea se denomina "Mariposa" y entre los autores tenemos a Nicholasa Mohr, Lucía González, Gary Soto, Lulu Delacre en historias que reflejan y conservan la cultura caribeña y latina. "Nuestros libros están en nueve de cada diez escuelas" dijo Teresa Mlawer, presidenta de Lectorum Publications.

Siguiendo los tiempos modernos, la serie incluye "Escalofríos #1", libro con "relatos de horror pero sin violencia" para niños de 8 a 12 años de edad. "El autobús mágico en el cuerpo" de Ralph [illegible] relata la aventura de unos niños y su maestra por la corriente sanguínea de un cuerpo humano en su lucha contra los gérmenes. Muy oportuno resulta "El Primer Halloween" y muy solicitado "El Caballo de Rodas". Las ilustraciones son bellísimas. "Scholastic" radica en el #555 Broadway, NY, teléfono (212) 343-6100.

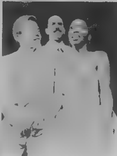
ARTE y ESPECTACULO

Festival del "Cuatro"

Newark - El Festival "Mi Cuatro es mi Bandera" se realizara el Domingo 29 de Octubre a partir de la [illegible] PM en la Universidad Rutgers [illegible] informa Juan Sotomayor director de Proyecto "Cuatro Puertorriqueño".

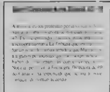
El programa incluye una exposicion fotográfica del propio Soto sobre el instrumento musical, sus artesanos, historia. El público apreciara videos de famosos cuatristas, demostraciones de instrumentos de cuerdas antiguos y modernos, dos talleres de trabajo para aprender a fabricar y tocar el cuatro; un centro de grabaciones exposición de cuatros modernos hechos a mano. Entre los invitados, Juan Sotomayor y William Cumpiano.

De 2 a 4 PM habra Concierto con actuacion de cuatristas aficionados y profesionales, entre ellos Alvin "Libertito" Medina, Pedro Guzman [illegible] Jazz de Puerto Rico. Para participacion y detalles llamar a Juan Sotomayor al (908)238-3087



Serenata dominicana

New York - Repertorio Español presenta con éxito la [illegible] musical "Serenata Dominicana" en su [illegible] teatro del numero 138 Este calle 27 cerca de Lexington en Manhattan. Entre sus voces estelares: Thelma [illegible] Sterling, George Maldonado y Ulises [illegible]. Para reservaciones y datos llamar 2[illegible]2 889 [illegible]850



A [illegible] protestan por [illegible] 42. [illegible] La Tribuna que [illegible] que [illegible] a algunos periodistas [illegible] Noticias [illegible] Fonsegra Directora de [illegible] de comun acuerdo.

Lea La Tribuna



Olga Miranda

La cantante Olga Miranda y su piano actuando en el restaurant "Casual Spain" (Foto Plescia)



Exposicion Soraida

Trenton - El Centro de Desarrollo de Política Hispana que dirige Alicia Diaz presenta en el Centro "Ashby" de Trenton una exposicion de la pintora puertorriqueña Soraida Martinez, de New Jersey en lo que la artista llama "estilo verdadismo". Datos (609) 984-3223.

"Cuba Libre musical"

New York - [illegible] Max [illegible] Ferra [illegible] musical [illegible] extraordinarios interpretes [illegible] danza cubana [illegible] Meme Solis [illegible] Linares y Sonia [illegible] produccion [illegible] cubana [illegible] Nostalgia Tropical [illegible]

Cuba Libre es la [illegible] de director Max Ferra [illegible] Nostalgia Tropical.

Las presentaciones de Cuba Libre seran de miercoles a sabado a las 8:00 PM, matinees a las [illegible] PM los sabados y domingos y [illegible] especial para estudiantes los jueves a las [illegible]00 A M

Luces de Estrellas

DESDE MIAMI, FLORIDA

MORAN MARIÑO

ACTORES CUBANOS EN PRIMERA FILA

En Cartagena de Indias, Colombia, se está filmando en [illegible] radica [illegible] en primera fila. Productor: Fernando Ghia, de la BBC de Londres. Director, Alastair Reid. Principales actores: [illegible] Los actores de Miami que trabajan en la película "Nostromo" son [illegible] También actúa [illegible] Gabriel. La trama de [illegible] Estado suramericano del Pacífico y fomenta un alzamiento popular contra los europeos. Después de [illegible] el país recobra su estabilidad gobernando [illegible] líneas [illegible] Miami [illegible] Londres [illegible] esta película [illegible] Estados de [illegible] Henríquez.

LO QUE NECESITA EL 51

Lo que [illegible] viejas, repetidas y de mal gusto. Fracaso total.



En Cartagena de Indias, Colombia, se está filmando la película "Nostromo". Esta película será una mini serie vista por los canales públicos a partir de mediados de 1996. En la cinta intervienen un grupo de actores cubanos radicados en Miami. En la foto vemos de izquierda a derecha a Colin Firth, actor inglés, Emiliano Díez, cubano, Ubaldo Henríquez, cubano, Nelson Guerrero, cubano, y Ismael Cala, puertorriqueño. Conociendo la calidad artística de estos actores, no dudamos el éxito de la película.

LA INFLUENCIA ASTRAL

[illegible] no contaminados por la [illegible]



[illegible]

[illegible] Pedrito Junco, autor de la inmortal [illegible] pieza musical "Nosotros" que se canta desde hace muchísimos años. Pedrito murió relativamente joven. Sus composiciones siempre son bien recibidas por todos los públicos. En cualquier esquina del mundo se oye "Nosotros" y siempre viene a la mente de los que la escuchan el nombre de su autor: Pedrito Junco Jr. Esa canción es un himno cubano.

PEDRITO Y SU "NOSOTROS"

[illegible] Pedrito Junco Jr. nació el [illegible] de febrero de [illegible] en Pinar del Río y muere el 25 de abril de [illegible] Pedrito era uno de los cuatro hijos del matrimonio [illegible] Valdés y María Regla [illegible] el 29 de agosto de [illegible] Pedrito [illegible] mundo la sigue cantando. Y hace poco, el Municipio de Pinar del Río [illegible] Pedro Junco [illegible] en el [illegible] Auditorium de Miami [illegible] escuchar las voces maravillosas de Dinorah Nápoles [illegible] porque su música refleja la nobleza de su alma y personalidad, que un día vivieron junto con él. Dios lo tenga a su lado por bueno.

ENTRE NOSOTROS

Procedente de México se encuentra entre nosotros el cantante cubano Wuelfo. Hagamos historia. En 1960 conocimos en Union City, New Jersey a este joven. Una noche en el desaparecido "Club [illegible]" de Union City, Wuelfo nos dijo que quería que nosotros fuéramos su padrino artístico. Y lo compl[illegible] Wuelfo [illegible] radio, cabaret y TV. Bienvenido a Miami, estimado ahijado. No nos defraudaste.

Puerto Rico y NJ juntos fiesta el 26 de octubre

Passaic, NJ. - Como todos los años, el jueves 26 de octubre a las 8 de la noche la pujante organización "Puerto Rico y Nueva Jersey perfectamente Juntos", agasajará a un grupo de valores comunales destacados.

Los fondos de esta actividad, después de cubiertos los gastos naturales, serán dedicados a ayudar a estudiantes del Condado con becas.

"PR y NJ perfectamente juntos" fuè fundado por Francisco (Paco) Rosas y es presidida por Juan Santana. El acto tendra lugar en el elegante restaurante "Sevilla" de esta ciudad.

Entre los homenajeados de 1995 figuran: el alcalde de Pert Amboy, Joseph Vas; la sargento de policía de Paterson Esdra "Cookie" Delgado, José Chegui Torres, figura internacional del deporte y orgullo de Puerto Rico, Nellie Pou, directora de Recursos Humanos de Paterson y otros no menos destacados valores.

Juan Santana dijo a La Tribuna " El propósito de continuar la labor de nuestra organización, es poder seguir ayudando a los estudiantes de hoy a que alcancen sus títulos profesionales para que ellos, más tarde, sirvan a la comunidad".

Se espera una enorme asistencia, al igual que en años anteriores, en este evento tradicional.

Los interesados en boletos pueden llamar al teléfono 201-523-3190, preguntando por Teresa.

El fundador de la organización Francisco (Paco) Rosas junto a la concejal de Paterson, Nueva Jersey, María Magda O'Keefe.

Juan Santana, presidente de "PR y NJ Perfectamente Juntos"

Dedican Parque Riverside

Paterson, NJ. - Una gran concurrencia se dió cita en la esquina de la calle River y la Quinta Avenida, para asistir a la ceremonia de develar un recordatorio en mármol, honrando al ex-concejal del Quinto Barrio, Dominick De Marco, fallecido hace tres años y colocado en un parque construido en esa área.

Por espacio de varios meses trabajó un comité formado por Richard Fortino y Adiel Brito, así como Luis A. Cuccinello, Ralph Gambatase, Sal Salafia, Don Rizzo, María Magda O'Keefe, James Regan Evelina, Rich Carlino, Dominic DiNardo y otros que materializaron el bonito proyecto.

La Personalidad del ex-concejal, fué destacada por todos los oradores, entre ellos el Alcalde de Paterson William Pascrell, el Freeholder Michael Adamo, el senador John Girgenti, y Richard Fortino, impulsor y baluarte del proyecto con Adiel Brito y los otros. La señora Josie De Marco, emocionada, agradeció el homenaje de reconocimiento a su compañero de muchos años. Muchos hispanos asistieron al acto, entre ellos los concejales José "Joey" Torres, Sonia Rosado y María Magda O'Keefe, miembro del Comité al igual que Eli Burgos, Gerardo Torres, Daniel Vergara, Juan Torres y muchos más.

El ex-concejal Richard Fortino y Adiel Brito impulsores del proyecto con el Alcalde de Paterson, William Pascrell, en acto recaudativo para la construcción del parque, y la obra en mármol con la historia del activo ex-concejal que fuè reelegido por más de veinte años. (Foto: José Dávila)

El fallecido concejal, muy estimado y recordado en Paterson, Nueva Jersey.

Reportajes y fotos por:

José Dávila

CLASIFICADOS



Beisbol, Inmigración y los Estados Unidos

Por José Gómez Rivera III

Avanzando la temporada de beisbol, encuentro que mis pensamientos vuelven y siento una profunda nostalgia por el juego de mi niñez. Aprendí a apreciar al "Pasatiempo Americano", en 1970 unos años después de inmigrar a los Estados Unidos. Ese año los Orioles del Baltimore, el equipo que ha contado con mi profunda lealtad durante más de veinte años, ganó 108 partidos y entonces Brooks Robinson, casi solo, sometió a un fuerte equipo del Cincinnati derrotándole en la Serie Mundial de ese año. Sin necesidad de decirlo, obviamente esa temporada tuvo un gran impacto sobre un joven inmigrante que se unió a la larga fila de aquellos que han jugado ese maravilloso juego de verano sobre soleados y verdosos campos con bates de fuerte madera y pelotas que vuelan como aves blancas. Desde esos días de niñez, cuando mi hermano, un fanático de los Yanquis de Nueva York, mis amigos y yo oíamos los juegos por radio en pura fantasía que éramos destacados peloteros, el juego ha sufrido con muchos problemas. Aún, en mi opinión, el beisbol sigue siendo el perfecto juego americano y uno de los más efectivos mecanismos para asimilar a los inmigrantes y, más importantemente, a sus hijos a esta "multitud de flores" que es los Estados Unidos.

Hay poderosas veces que abogan por la prohibición de la presente inmigración diciendo que los inmigrantes no se están asimilando y que resisten la asimilación. Es un vil grito que se ha oído en todas las generaciones y es tan falso como fue en el pasado. Contra todos que no reconocen lo que el economista conservador Julián Simón dijo con respecto a la inmigración, "todo inmigrante enriquece al país igual que todos cuales se le niega entrada empobrece a todos", esta es la historia y tradición del beisbol con su capacidad de convertir a niños alemanes, como Gehrig, y jóvenes italianos, como Rizzuto, en ciudadanos americanos sin robarle su carácter y cultura. El inmigrante siempre adopta lo mejor del país. Los hijos de inmigrantes siguen aprendiendo inglés al mismo nivel de otros grupos que llegaron antes. Muchos están aprendiendo en esos campos donde practican el juego del país de su adopción. El otro día, caminando cerca de casa, vi a un pequeño niño ecuatoriano mirando a otro que se preparaba para lanzar una pelota. El historiador Jacques Barzun dijo "si pretendes entender a los americanos primero tienes que aprender beisbol". El pequeño con su bate ya es un americano.

Se han dado una multitud de estudios que explican cómo el beisbol asimilaba a los grupos inmigrantes. Seguramente que los juegos y la educación —cuales crean hábitos muy fuertes en el carácter de la persona—han sido tradicionalmente lo más eficaz en crear conciencia de inmigrante. Uno puede oponerse a la educación bilingüe o asistencia pública pero los inmigrantes no crearon ni los programas ni sus problemas. Se ha estimado que los impuestos pagados por inmigrantes—sin contar a los ilegales que también pagan—sobrepasan a los 30 mil millones de dólares. Está claro que ellos pagan, dan y no le quitan a la sociedad. Nadie está abogando por un sistema de inmigración completamente abierto, pero sí es necesario oponerse a un sistema que, como en 1924, pide establecer medidas profundamente racistas para detener la inmigración de aquellos que no aprueban. Con las recientes noticias del deplorable trato de detenidos en el centro de inmigrantes en Elizabeth, por la compañía privada encargada —Escor—y la reacción de personas desesperadas, tenemos que preguntarnos si no estamos otra vez dispuestos a aceptar viles acciones y un racismo intolerante, pero escondido, porque tenemos miedo de enfrentar la verdad y el futuro. Ken Burns en su documental sobre el Beisbol dijo que "el juego, durante su larga historia, ha reflejado lo mejor y a veces lo peor del carácter americano". Con estos eventos y el aumento de hostilidad contra el inmigrante es hora de examinar si la política de inmigración hoy en día refleja lo mejor o lo peor del país.

DEPORTIVAS

Don King: Pirata y bandido según libro donde mencionan a Sharpton y "Chegüí" Torres

José "Chegüí" Torres acompañó al FBI durante investigación sobre el "boxeo sucio". Citan al Reverendo Al Sharpton como "confidente".

Por Lionel Rodríguez

New York.-El ex campeón mundial de boxeo y activista político puertorriqueño José "Chegüí" Torres aparece mencionado en el libro del periodista Jack Newfield que recorre la vida de Don King calificando a éste de "pirata, bandido, con un pasado de crimen callejero".

Según el autor, "Chegüí" acompañó a dos agentes del FBI a la casa del magnate boxístico Cus D'Amato. Los federales investigaban alegaciones de "negocios sucios" en el deporte.

El libro escrito por el columnista del New York Post se titula "Solamente en América: la vida y crímenes de Don King" y cita, para bien o para mal, a muchos personajes más o menos conocidos. Por ejemplo, al reverendo Al Charpton lo califica de confidente del FBI. Lo menos que dice de Don King es que "se hizo millonarios destrozando las vidas y carreras de varios de los más grandes campeones de boxeo".

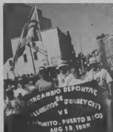
En uno de sus párrafos el autor escribe lo siguiente: "El 11 de julio de 1980 los agentes del FBI, José Spinelli y John Prichard, acompañados por el campeón de boxeo José 'Chegüí' Torres hicieron viaje de dos horas por automóvil a las montañas Catskills a ver a Cus D'Amato...era el comienzo de la investigación del FBI sobre el boxeo como industria...fue un viaje alegre, Spinelli, agente del FBI era padrino del hijo puertorriqueño de 'Chegüí' Torres..."

Alcalde Sacco convoca torneo dominó popular

North Bergen . - El Alcalde Nicholas Sacco ha convocado a un campatnento de dominó titulado "Doble Nueve" en que habrá premios en dinero efectivo y lo recaudado será destinado a obras de caridad.

El primer torneo de Dominó organizado por el municipio será coordinado por Emilio Del Valle y se desarrollará los días 8, 13 y 14 de novimebre, comenzando el miercoles 8 entre las 6:30 y 10:00 P.M. en "Rockell's" del No. 6901 Avenida Nolan cerca de Tonnelle Avenue. El gran final del torneo "Doble Nueve" será el 2 de Noviembre en el Centro Comunal de North Bergen. Para participar del campeonato habrá un depósito de $20.00 por persona. Se otorgarán a los tres ganadores sendos premios de entre $500 y 200. Los beneficios finales del certamen serán destinados a ayudar a los "Hermanos al Rescate", pilotos voluntarios que ayudan a localizar balseros cubanos en alta mar y a "North Bergen Children X-Mas Fund" que ayuda en navidades a los niños pobres.

Para participar del campeonato de dominó envíe su nombre y dirección por correo a North Bergen Town Hall, ATT/ Department of Parks an Recreations, 4233 Kennedy Boulevard, North Bergen, NJ 07047.



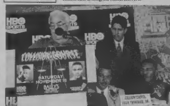
Los Polluelitos

JERSEY CITY.-El equipo "Polluelitos de Jersey City" realizó un intercambio amistoso de beisbol con los visitantes de Aibonito, Puerto Rico.



Deportistas

New York . - La familia Berroa entregó trofeos a activistas deportivos, entre ellos, derecha, nuestra colaborador el fotógrafo Rafael Herrera.



Pelea Tito Trinidad

New York . - Lou Duva, en la tribuna del Victor's Cafe, anuncia oficialmente la pelea del campeón mundial de peso welter Tito Trinidad (sentado derecha) el 18 de noviembre en Atlantic City frente al retador Larry Barnes. Junto a Tito esta su padre don Felix y de pie un intérprete. La pelea será a doce asaltos en la misma cartelera en que Pernell Whitaker defenderá su corona welter (WBC) ante el también borican Jake Rodriguez. Según los resultados, debe seguir el año próximo un combate Tito-Whitaker (Texto-foto Lionel)

PRESENCIA DEPORTIVA

Por RENATO MORFFI

En el Jacobs Field de Cleveland, homenaje a peloteros por la empresa de Ralph Paniagua, el primero de la izquierda y después, los peloteros dominicanos, José mesa y Manny Ramirez, (criado en el alto Manhattan), el nica Dennis Martinez y el Puertorriqueño, Carlos Baerga, Alex Davis, de relaciones públicas de los Indios y Rafael Morffi de la empresa neoyorquina. (Foto Ralph Paniagua Asociados).

Los Indios de Cleveland a un paso de la Serie Mundial • Su última Serie Mundial fué en 1954 ante Gigantes de New York • Los Bravos de Atlanta a su tercera Serie Mundial en 5 años • Gladys Rosa testificó en caso contra Don King informó el Daily News • Se trata de la acusación por un préstamo, por gastos de una pelea pasando a algo más positivo • La empresa de Ralph Paniagua llevó a cabo una gran actividad.

Al momento de escribir esta columna deportiva los Indios de Cleveland estaban a una paso de llegar a la serie mundial de beisbol contra los Bravos de Atlanta que dejaron en el camino a los Rojos de Cincinnati. Venciéndoles en cuatro partidos seguidos.

Cleveland obtuvo un buen trabajo en el montículo de nuevo en la serie de Orel Hershiser, que vino a trabajar arduamente contra la bateria de los marineros de Seattle, que son dirigidos por el asturiano de Tampa, Lou Piniella.

Los marineros estaban teniendo el problema de que uno de sus mejores bateadores, pilar de la victoria en la serie del play-off contra los yankees, el neoyorquino-puertorriqueño, Edgar Martinez, se habia metido en un slump tremendo en esta serie del campeonato por la liga americana.

Ahora la serie pasó a Seattle dondo en el kingdome se definirá el campeón de la americana. Sin embargo, Cleveland, tendrá que verselas el martes con el as de los lanzadores de Seattle, el zurdo Randy Johnson.

Los de la tribu buscando alzarce con el triunfo el martes pondran en la lomita al estelar derecho Nicaraguense,, Dennis Martinez. Es decir que será un duelo de lanzadores, entre un zurdo, Johnson y un derecho, Martinez, ambos con un lote tremendo de lanzamientos distintos y buena velocidad, como para mandar a callar a cualquier buena bateria.

Aunque hay que destacar que los de Cleveland están bateando mucho mejor en los últimos tres encuentros que se jugaron en el Jacob"s Field y que los puso al frente en la serie final con tres victorias y dos derrotas; cuando esta edición esté en circulación ya tendrán ustedes al campeon de la americana.

¿Seria Cleveland?, ¿Seria Seattle?... ambos tienen grandes méritos para representar a la Liga Americana contra los bravos de Atlanta que en 1992 perdieron ante Toronto y un año antes con Minnesota y que buscan desesperadamente, llevarse el trofeo de campeones para Atlanta.

Cleveland no va a una serie mundial desde el año 1941 y los Marineros desde su existencia hace casi ya veinte años en la americana, aún no han disfrutado de jugar en una serie mundial. Por cierto es la primera vez que están en un Play Off por una seie de campeonato de su liga.

La última serie mundial en la cual participó Cleveland fué en la de 1954 contra los Gigantes Neoyorquinos (antes de irse a San Francisco), vencieron por barrida, osea ganaron cuatro de siete juegos.

Al López fué el manager de los Indios de Cleveland en esa serie mundial del año 1954., por cierto los Indios han tenido tres managers en su historia con apellidos hispanos, Al López, de 1951 a 1956, Dave García de 1979 a 1982 y Pat Corrales de 1983 a 1987, todos de descendencia mexicana.

Es decir que los Indios están ansiosos de una serie mundial.

¿Serían ellos los ganadores o los Marineros dirigidos por Lou Pinella"?

El sábado el **Daily News** informó que el viernes en el juicio contra don King en una corte federal de New York, acusado de haber hecho un fraude con un contrato, cobrando más de 300 mil dolares a una casa de prestamos de Londres, testificó, presentada por la fiscalia, Gladys Rosa, or mucho tiempo la persona encargada de las relaciones públicas de Don King, exponiendo lo que sabia del caso, ya que Rosa es la encargada directa de todo lo relacionado con Julio Cesar Chávez,. El dinero cobrado, alegan los abogados de don King, es válido, debido a gastos para una pelea, que más tarde fué cancelada.

Se indicó que en la mañana del lunes continuaría el juicio y volveria a testificar, Gladys Rosa, que al parecer no terminó su comparecencia el viernes...

La fiscalia insiste en acusar a don King, de que hizo un reporte sin el conocimiento de Julio César Chávez y Gladys Rosa, cobrando unos 350 mil dolares de la empresa LLoyd"s de Londres, por gastos de entrenamiento y preparación para ésa pelea, que después fué cancelada.

Por cierto, Julio César Chávez, tenia fecha en diciembre para sus próximos combates y también al parecer.

Ante sus posibles adversarios, "El Mago" González y Oscar de la Hoya, según se ha reportado casi "oficialmente" tendrá el azteca que olvidar éste litigo en corte, ahora donde acusan a don King, por reclamar un dinero de gastos de una pelea de Chavez que éste no efectuó al lesionarse.

Hay que destacar que en su último combate contra el africano David Kamau, Chávez lució muy bien, haciendo callar a sus detractores...

Aqui vemos como David Kamau le mete el codo a Julio César Chávez en su pelea celebrada en Las Vegas. Chávez ganó el combate. (Foto Juan García).

La empresa del puertorriqueño **Ralph Paniagua** realizó varios actos muy importantes en el ambiente deportivo en este año, no solamente su participación en las carteleras de boxeo, especialmente las del promotor Bob Arum, la actividad con Oscar de la Hoya y Genaro Hernández, en el gimnasio y piscina de "El Barrio" en el este de Harlem, asi como entregas de premios y trofeos a peloteros activos y retirados, amén de la publicación de tres revistas importantes anuales, "Hispanos y Soccer Mundial", "Hispanos en el Boxeo" y "Latinos en Béisbol", ambas bilingues en inglés y español.

Le dieron un homenaje a Peruchín Cepeda en el Victors Café y más tarde en el estadio de los Yankees, así como otro a Luis Tiant en el Fenway Park, entregaron trofeos en el estadio de los Angelinos en Anaheim, Cleveland, Yankees, etc.

Un estadio donde ésta empresa no llevo a cabo ninguna actividad éste año fue el Shea de los Mets, pero no se puede dejar de destacar la actividad y el deseo de reconocimiento de Ralph Paniagua y asociados, empresa para la cual labora como "Relaciones Públicas y en General", mi hijo Rafael Morffi.

La última gran actividad beisbolera la llevaron a cabo en el estadio Joe Robbin de Miami de los Marlins de la Florida donde hubo un homenaje al puertorriqueño, Peruchín Cepeda a los cubanos, Luis Tiant, Atanasio Pérez, (Tany Pérez) y Orestes Miñoso. Después hubo una comida en el Victor's Café de Miami con el anfitrión Ralph Paniagua y el dueño del lugar, Victor del Corral.

Elecciones de Periodistas

Ganó Antonio Acosta

Union City. - El profesor Antonio Acosta obtuvo 58 votos para que su candidatura "Cuba Siempre" ganara la presidencia del Colegio de Periodistas Cubanos en el Exilio (CNP).

La candidatura del colega Félix Paret obtuvo 38 votos. Las elecciones se celebraron en completo orden en el local del CNP en la calle 47 bajo supervisión de los miembros de mesa y observadores previamente designados por ambas partes.

Acosta y los dirigentes electos van a tomar posesión de sus cargos para un nuevo período durante el banquete del "Día del Periodista" el 29 de octubre a las 1:30 P.M. en el "Don's 21" de Newark. Habrá almuerzo, show artístico y baile. Reservaciones llamando al (201) 589-8560.



Jubiloso brindis

El dinámico Pablo Laserna repartió el champán con que se brindó por el triunfo de la candidatura "Cuba Siempre" y por todos los periodistas.



Mesa electoral

La mesa encargada de supervisar las elecciones del CNP estuvo integrada por Vilma Planas, Amado Bastos, Roberto Prado, Félix O'Farrill y el presidente Omar Pérez Remond. Fué trabajo excelente.

Declaración de Acosta

Union City. - El Profesor Antonio Acosta emitió una declaración que en parte dice el proceso electoral en el Colegio de Periodistas ha pasado y es hora de trabajar. Las puertas de esta Delegación del CNP están abiertas (como lo han estado en los últimos tres años) para todos los colegas periodistas que quieran trabajar por nuestra causa común: la libertad de Cuba y el prestigio y profesionalismo de la clase periodística cubana del exilio, debo reconocer públicamente el apoyo desinteresado y sincero que he recibido de mis colegas y amigos de campaña, sin el cual no hubiera sido posible está gran victoria. Llegue a todos los componentes de esta delegación un saludo afectuoso de "Cuba Siempre". Gracias nuevamente por la confianza depositada en nosotros. !A trabajar unidos por nuestra clase! !Todos son bienvenidos!

(Firmado: Prof. Antonio Acosta, presidente del CNP(E) Delegación NY NJ)

Directiva Nacional CNP

El Colegio Nacional de Periodistas de Cuba en Exilio eligió el sábado pasado su nueva directiva, en elecciones a la que acudieron una cifra extraordinaria de asociados a emitir su sufragio, ademas de decenas de ellos que enviaron la boleta por correo.

A las tres de la tarde, cuando se cerró el término fijado para la votación, y las boletas fueron escrutadas por la Comisión Electoral -integrada por los doctores Máximo Sorondo, Antonio Santurio y Mario Carmona-, resultó electa la candidatura No 1 (Unidad Profesional), de la siguiente forma.

Armando Alejandre, Decano; Luis Felipe Marsans, Vice-Decano; Rafael Mena, Segundo Vice-Decano; Gustavo Parapar, Tercer Vice-Decano; Arturo (Willy) del Pino, Secretario Ejecutivo; Luis Fernández Caubí, Secretario de Actas; Delio Valdes, Vice-Secretario de Actas; Aurelio Torrente Iglesias, Tesorero; José I. Bermaud, Vice-Tesorero; y los diputados, Xenia Bas de Tamayo, Demetrio Pérez, Roberto Rodriguez Aragón, Olimpia Rosado, Esteban Lamela, Román Campa, Rosendo Rogel, Jorge Alexander Agüero, Vicente P. Rodríguez, Nestor Suárez Feliú, Julio Estorinoi.



Banquete Colegio Periodistas

El Colegio Nacional de Periodistas Cubanos en el Exilio (CNP), Delegación New York-New Jersey va a celebrar su banquete anual por el "Día del Periodista" el domingo 29 de octubre próximo en los elegantes salones del Club "Don's 21" en Newark.



Periodistas de Florida

Miami. - El Colegio Nacional de Periodistas Cubanos Exiliados (CNP) celebró elecciones. Vemos al decano doctor Ariel Remos depositando su voto. A la derecha, Armando Alejandre, presidente electo. Entre los presentes: Pompilio Ramos, Floridano Feria, Julio González Rebull, Alberto Acosta, Luis Osvaldo de Escobar, Arturo Willy del Pino, Máximo Sorondo, Mario Marmona, Armando Bucelo, Xenia Bas Tamayo. (Foto Romay).

Doña Juana Paret

La Tribuna ora por el restablecimiento de doña Juana Paret, querida madre de nuestro estimado colega Félix Paret, quien por estar junto a ella en el hospital no pudo escribir hoy su leída columna.

El dictador y el cardenal

New York. - El Congresista Charles Rangel favorece una reunión entre el Cardenal John O'Connor y Fidel Castro cuando este visite la ONU esta semana. La entrevista pudiera ser el prólogo de un viaje del Papa Juan Pablo a Cuba el año próximo. El Cardenal O'Connor se reune frecuentemente con altos funcionarios cubanos y en 1988 estuvo hablando tres horas con Castro. En general, las relaciones entre la Iglesia Católica y el régimen de Cuba "han mejorado muchísimo últimamente" dijeron funcionarios de ambas partes.



Discurso de Lionel

New York. - Nuestro director Lionel Rodriguez habla en la convención de la coalición Nacional Puertorriqueña donde recibió un cartel de la "Alianza para un Puerto Rico sin Drogas" durante el banquete que la NPRC dedicó a varios periodistas. (Foto L. Martinez).

LA TRIBUNA
P.O. Box 805
Union City, N.J.
07087

Address
Correction Requested

Bulk Rate
U.S. Postage
PAID
Permit #1300
West New York
New Jersey